



ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ ПЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ПРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ АМЕРИКИ. ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свобода“: BErgon 4-0237, — Тел. У. Н. Сомерс: BErgon 4-1016. 4-0807. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

### ПРЕЗИДЕНТ ГОСТРО ТАВРУЄ ІТАЛІЮ ОБИЦЬО МАТЕРІАЛЬНУ ПОМІЧ АЛІАНТАМ.

ШАРЛБІОТСВІЛ. — У своїй промові до студентів Університету Вірджинії, що була передана через усі важні і радіові стайї Америки, президент Рузвельт минулого понеділка ввечері гостро наставив Італію за те, що вона виповіла війну аліантам. Це виповідження президент порівняв до „удару ножем у спину“. Президент коротко переповів, що старався бути посередником між Мусоліні і аліантами, щоб привести до замирення. Він навіть в імені аліантів хотів поробити Італії певні уступки. Але це не здалось на ніщо.

Відносно аліантів президент сказав, що в імені цілого американського народу висказує симпатії з лицарськими заходами тих воєнків, які ставлять опір брутальній силі. Колиб ця сила в Європі перемогла, то тим булиб загрожені також американські інтереси. Президент заявив, що Америка буде помагати аліантам всякими можливими матеріальними засобами.

### ВІДГУК ПРОМОВИ ПРЕЗИДЕНТА.

ВАШИНГТОН. — Промова президента Рузвельта знайшла широкий відгомін по цілій Америці і з малими винятками всі її одобрюють. У конгресі сенатори і представники конгресу похваляли промову. Деякі заявляли, що це лиш один крок до виповідження війни. В-той сам спосіб скарактеризував цю промову посадики Ля Гвардія, додаючи, що це таки знаменита промова. В подібний спосіб скарактеризували промову Рузвельта більшість американських газет в своїх редакційних статтях. Сенатор Перер у сенаті заявив, що симпатії до аліантів серед широкого загалу Америки далеко випереджують ті симпатії, що їх мають конгресмени.

### ЗА ВИПОВІДЖЕННЯ ВІЙНИ.

ОКЛАГОМА СІТІ. — Стейтова конвенція Демократичної Партії стейту Оклагома ухвалила більшістю голосів резолюцію, якою домагаються виповідження війни Німеччині й Італії.

### ЛЯ ГВАРДІЯ ДО ІТАЛІЙЦІВ.

НЮ ЙОРК. — Посадики Ля Гвардія, що сам є італійського роду, виголосив через радіо промову в якій закликав американців італійського походження, та всіх інших громадян чужинського походження, щоб заховали тут в Америці повну нейтральність і залишили європейські справи на боці. Війна буде вирішена на європейських полях, а не на хідниках Ню Йорку, говорив Ля Гвардія. Він також закликав чужинські консуляти, щоб заховувались вповні нейтрально.

Велике число італійських організацій, на вістку про виповідження війни Італії аліантам, заявило, що вони цей поступок осуджують і залишаються вповні лояльними супроти Америки. В тім дусі зробив заяву конгресмен італійського походження Д'Алессандро і заявив, що всі американці італійського походження, а бодай переважаюча їх більшість, є сто відсотків лояльна і буде боротись по боці Америки, коли зайде до того потреба. Італійський державний представник д-р Граетані, в Маямі, Флориди, на вістку війни Італії зрезигнував зо-свогого становища, наставував поступок Мусоліні і заявив, що стоїть лояльно по боці Америки. Він є громадянином Америки.

### КАНАДА ВИПОВІЛА ВІЙНУ ІТАЛІЇ.

ОТАВА. — Канада, як самостійна домінія Бритійської Імперії, на вістку війни Італії виповіла з черги війну Італії.

### ПЕРЕРВАННЯ ПОЧТИ.

НЮ ЙОРК. — Внаслідок виповідження війни з боку Італії майже всі кораблі перестали курсувати між Європою і Америкою. З черги всяка почта майже припинена. Лиш деякі кораблі ще поїдуть до Португалії, але після всякої правдоподібності й Португалія, та береги Іспанії, будуть вкортці зачислені департаментом стейту як небезпечні води. Одиною поштовою сполукою залишається повітряна почта. Департамент американської почти носить з пляном, щоб тепер всю почту завернути через Тихий океан до советського порту Владивостоку, а звідтам, через Сибір, до Європи.

### ОБМЕЖЕННЯ ТОРГОВЛІ.

ВАШИНГТОН. — Внаслідок війни на Середземнім морі американська чужоземна торгівля знов зменшиться на 350 мільонів доларів.

### ФОРД ОГЛЯДАЄ ЛІТАК.

ДІТРОИТ. — Генрі Форд точно оглядав присланий йому військовий літак. Він виробляє плани, щоб приступити до масової продукції військових літаків. Форд обіцяв недавно, що міг би виробити по тисячу літаків щодня. Тепер він запевняє, що на основі існуючих військових моделей він разом зо своїми інженірами придумав новий модель військового літака, що буде дуже справний, а при тім не дуже складний.

### МІРИВ У ВОРОНУ, ПОЦІЛИВ КОРОВУ

МакФаркенд, Заступник констабля в Ст. Джозеф, Мезуре, стратив недавно свого поліційного пса, коли мислив, що вибрався на полювання на вовків, взяли його за вовка. Купив собі другого, але тепер й цього стратив, хоча цей був чорної шерсті.

### ЖІНКО, ДЕ МОЯ ЛЮЛКА?

Алберт Мичел, 74-літній мешканець Милвокі, закашлявся при обіді, а потім закричав: „Ах, мої горішні зуби! Вони пропали!“ Він був певний, що, кашляючи, він їх проковтнув. Покликали шпитальне поговтія, і лікар довго пробував обожити його кашель. Коли ніщо не помагало, забрали його до шпиталю. Тимчасом вдома знайшли його зуби в кишені іншої блузки. Як повідомлено його про це, його кашель скоро перестав.

### УТОПИВСЯ В КУХНІ

Поліцій Форт Едварда, Ню Йорк, записала в рекорді, що Ліон П. Чейз умер від утоплення у власній кухні.

Він був робітником у паперовій й мав 60 літ життя. В день трагедії він зібрався випрати своє однін. Засівшиши газовий огрівач води, він поховнувся на мокрій підлозі й вив на долівку. Ударившись головою об огрівач, він утратив притомність. Падаючи, він зіврав теж водну руру; води напало в кухні стільки, що накрила рот лежачого на землі непритомного чоловіка й задушила його.

### СМЕРТЬ ВИДЦІВ НА ПЕРЕГОНАХ

Підчас автомобільних перегонів в Альбукерке, в Новім Мексикі, один з перегонючих автомобілів вїхав на сидження глядачів і вбив троє людей.

Прокуратор заявив, що він не потягне іздця до відповідальности.

### ЗАПІДОЗРІЛІ ЗА ШПИГУНСТВО

Американський уряд арештував двох німецьких моряків, що пливали лодкою по озері Онтаріо, бо коло них знайдемо фотографії Стейтового Баржового Каналу.

Іх задержано наперед у в'язниці повіту Монров, а потім перенесено до якоїсь іншої.

### В НІМЕЧЧИНІ БУЛО НЕСПОДІВАНКОЮ

БЕРЛІН. — З того, що доносять з Берліна до Америки, виходить, що німецький народ таки не був приготований на те, що Італія піде тепер до війни. Німецький міністер заграничних справ Рібентроп і канцлер Гітлер подали свої заяви щодо вступлення Італії у війну в такий спосіб, що виходило, що Італія зробила це „з власної волі“. В Німеччині не думають, що Італія буде воювати з Францією на суші. Головна боротьба розіграється на Середземному морі.

### ГОЛУБ, ЩО ЛЮБИТЬ ПЕРЕГОНИ

Г. Г. Меримен, залізничний машиніст в Вільямсפורту, Па., каже, що скільки разів він їде поїздом коло міста, стільки разів над поїздом з'являється один голуб і перегається з поїздом. Як поїзд задержиться в Ріново, голуб відпочиває, викидає другого поїзда, що їде в протилежний бік, і вертається, знову, перегаючися з поїздом. Машиніст каже, що голуб любить летіти в стовпі світла, що його перед локомотивом кидає лампа локомотиви.

### „ТАСМАНСЬКИЙ ЧОРТ“ У МУЗЕУ

У музею природних наук Філда в Шіаго виставлено так званого тасманського чорта. Це австралійське звірятко, що походить з торбунів, що, як кажуть, є найлютішим звірем Австралії. Воно має дуже людський вигляд, а його вдача відповідає його виглядові. Він поїдає малі птахи й малі звірі й нападає навіть на вівці. Не погорджує при тому ні рибами ні жабами ні трупами.

### РІБЕНТРОП ГРОЗИТЬ

Глоахім фон Рібентроп за посередництва Швеції передав пересторогу французькому урядові, що німці будуть французам відплачуватися, як вони будуть знущатися над німецькими полоненими летунами і парашутистами. Рібентроп твердив, що до нього дійшли вісти, будто би французи поводяться з полоненими летунами і парашутистами незгідно з міжнародним правом.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.

### КУДИ ІСПАНІЯ?

МАДРИД. — Іспанія щойно зачала вилічувати рани, що їй собі завдала підчас громадянської війни, а тут за плечима — нова війна. Так виглядає, що ледви, чи властяться Іспанія задержати нейтральність.

### ЕДМОНТОНСЬКІ БОЛЬШЕВИКИ ВИСТУПАЮТЬ ЯК УКРАЇНЦІ

Хоч комуністи українського походження завзято поборюють український національний рух, то однак, хочаки обдурити малосвідомих українців, ховаються під національний плащик. Вони, як відомо, вихваляють знущання над нашим народом московських большевиків на Західній Україні, яку московські большевики завзято московчать від часу її окупації. До Едмонтону надійшли листи зо Львова, на яких є така почтова печатка: Львов-Lwów, цебто зо московськи і по польськи. На почтовій картці, що надійшла зо Стрілич Нович є лиш польська почтова печатка, а написи почтові є лиш по московськи і по французьки, а іменно: СССР — Почтовая карточка, а далше: Адрес отправителя.

Обожателі тих московських асиміляторів в Едмонтоні виступають в англійській пресі під таким іменем: „Кенедієн-Юкраїнієн Ют Федерейшен“ і „Лейбор-Фармер Темпл Асоційейшен“ та оголошують, що вони влаштувають в липні т. зв. „Юкраїнієн Фестивал“ ще й до того в ветеранській салі „Меморіал“. Українці повинні затамити собі, що цей „Юкраїнієн Фестивал“ це чисто московсько-большевицька шопка, що лиш прикривається українським національним плащиком для обдурення малосвідомих українців та ще пхається до англійської салі, щоб опісля англійці, коли довідаються правди, могли говорити, що всі українці то комуністи, обожателі криваво-жорстокого Сталіна, та що їх належало всіх позамикати до концентраційних таборів. Українці-націоналісти повинні запротестувати, аби комуністи виступали під українським іменем й компромітували українців перед чужинцями. Нехай собі виступають під московсько-комуністичним іменем, бо вони тим і є. („Канадійський Фармер“).

### МУСОЛІНІ ПРОГОЛОСИВ ВІЙНУ ПРОТИ „ПЛЮТОКРАТИЧНИХ І НАЗАДНІЦЬКИХ ДЕМОКРАТІЙ ЗАХОДУ“

РИМ. — Не зважаючи на мирові заходи американського президента Рузвельта і Папі, як теж і обіцянки з боку Франції щодо територіальних змін в користь Італії, та остання пішла до війни, станувши по стороні Німеччини. Згідно з тим, що сказав Мусоліні як італійський премієр, то молода фашистська Італія станула до боротьби разом з молодого нацистською Німеччиною проти „плютократичних і реакційних демократій заходу“, себто проти Великої Британії й Франції. Італія й Німеччина, як бачимо, називають себе тепер у противентві до згаданих демократій — „протетарськими“. Нема двоє думок, що до „плютократів і реакціонерів“ зачислено теж і Злучені Держави. Крім того тут панує думка, що й Злучені Держави підуть до війни, але це, як кажуть італійці, буде вже запізно, бо війна скінчиться за кілька тижнів. Таке передає американський кореспондент Герберт Метюз з Риму. Найважливіше питання для Італії те, чи до цієї війни приступить Туреччина, очевидно по стороні аліантів. Мусоліні мав те на приміті. Тому заявив, що Італія не вважає своїми ворогами Туреччини, Швейцарії, Югославії, Греції й Єгипту. Своєю історичну промову виголосив італійський диктатор як звичайно в подібних випадках, на Венецькій Площі перед сотисячною масою слухачів. Промову передано через радіо ріжними мовами і її чули всюди по світі.

### ТУРЕЧЧИНА ГОТОВА ДО ВІЙНИ.

ІСТАНБУЛ (Туреччина). — Приступлення Італії до війни не було для Туреччини несподіванкою. Вона приготована віддавна на цю подію. Тепер, як кажуть, дальша акція залежатиме в багатому від того, яка є тайна умова між Советами і Туреччиною.

### ЯКА РОЛЯ СОВЕТІВ?

РИМ. — Італія й Совети обмінюютьс я амбасадорами і навяжують, так сказатиб, нормальні дипломатичні звязки, які досі були надшарпані. В Італії думають, що Совети будуть держатись далі нейтрально, вмиваючи руки від того, що діється на заході. Зате буде інакше, коли війна перенесеться на Балкан, та як Туреччина піде до війни. А так виглядає, що буде тяжко виритувати Балкан від війни, якщо вона протягнеться. Самі аліанти будуть намагатись викликати там війну, щоб поширити світовий конфлікт і тим погіршити положення Німеччини й Італії. Бо рахуються, що через Балкан Совети будуть змушені стати по стороні аліантів.

### ПІЗНІШІ ПОКОЛІННЯ ОСУДЯТЬ.

ПАРИЖ. — Так висказався французький премієр Рейно про виповідження війни Мусолінієм. І заявив, що Франція була вже нераз в далеко гіршому положенні і поконала труднощі, дивуючи цілий світ.

### ІТАЛІЯ ПОТЕРПИТЬ, КАЖУТЬ В АНГЛІЇ.

ЛОНДОН. — Приступлення Італії до війни стрінулось в Англії з страшним загальним осудом. Пишеться в газетах, що аліанти є сильні на Середземному морі, та що італійські міста почнуть відрату Бритійську силу. Назагал пишеться про Італію як воєрну силу з легковаженням. Бритійці, як виглядає, зачнуть наступ на Етіопію в Африці, що її недавно забрала Італія. А також возмуться до бомбардування таких італійських міст як Турин і Міляно. Бритійський міністер інформації Анфред Дюф Купер назвав італійське поступовання „боягузством і зрадою“, що то такі „характеристичні для Італії“. Купер заявив, що Британія не боїться Італії, а те, що сталося, виїде аліантам на користь, бо тепер буде можна легше перевести повну блокаду Німеччини. Ще треба згадати, що по багатьох англійських містах відбулись протиталійські демонстрації, при чому доходило до стрільнини, особливо в Лондоні й Ліверпулю, де є багато італійців.

### УРЯД ПОКИНУВ ПАРИЖ.

ПАРИЖ. — Уряд Франції покинув столицю і перенісся на полудне. Вивезено теж важні урядові акти. Премієр Рейно пішов з військом і знаходиться у годовній військовій квартирі.

### „ЗГІДНО З ПЛЯНОМ“.

БЕРЛІН. — Так подається в німецьких військових комунікаті про німецькі посушення в напрямі на Париж.

### ВЕЛИЧЕРНІ ВТРАТИ.

ПАРИЖ. — Німці тут і там продаються через оборонну лінію Вейгана, але з надзвичайно великими втратами. Таке подає американська преса-ва агенція, стверджуючи, що головні німецькі сили знаходяться над рікою Сеною, біля Венон, уже у відалі яких 40 миль від Парижа.



ВІДКРИТТЯ УКРАЇНСЬКОГО КУЛЬТУРНОГО ГОРОДУ В КІЛВЕНДІ.

Естрада бесідників і промовців підчас відкриття. Промовляє голова комітету, адв. Омар Малицький.



**"СВОБОДА" (UKRAINIAN DAILY)**

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian Press and Book Company, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Подношко число три центи.		Three cents a copy	
На рік	\$6.00	One year	\$6.00
На пів року	\$3.25	Six months	\$3.25
На три місяці	\$1.75	Three months	\$1.75
Число з суботи (з англійською частиною):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	\$2.00	One year	\$2.00
На пів року	\$1.25	Six months	\$1.25
В Джерзі Сіті і Заграниці:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$9.00	One year	\$9.00
На пів року	\$4.75	Six months	\$4.75
На три місяці	\$2.50	Three months	\$2.50

За оголошення редакція не відповідає.

Письмовий текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошення хоча мати своє оголошення.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

**ДО КРИВДИ ЩЕ ОБРАЗУ**

Вилем П. Гов, посол до стейтової легіслятури Нью Джерзі, вніс дня 23. травня в тій легіслятурі проект поправки закону про жовнірські дома, на основі котрої на будуче мало би признаватися права до шпиталів для жовнірів-калік не лише бувшим ветеранам американської армії й флоту, але також тим громадянам стейту Нью Джерзі, що належали до добровільних частин альянтської армії, яку змобілізовано на американській землі за дозволом американського уряду, якщо такі ветерани не мають здібностей удержуватися або лікуватися.

Хоча в тексті цього проекту, звісного під ч. 458., виразно цього не говориться, є це загальною тайною, що закон внесено за старанням польських організацій у стейті Нью Джерзі, а головні добродійства за закону мали би тягнути ветерани армії польського генерала Галера. Отже всі мешканці стейту Нью Джерзі мали би своїми податками удержувати в стейтових шпиталах для американських жовнірів і моряків ветеранів армії Галера.

Що є ця армія, це є добре відоме всім тим, які цікавляться сучасною історією. Цю армію зорганізовано на території Франції підчас минулої війни. Мобілізацію для неї переведжено між іншим і в Америці, за дозволом американського уряду. По зложенні зброї Німеччиною в падолисті 1918. року цю армію перевезено до Польщі, очевидно, для оборони повстають польської держави. Ця польська держава, за заявою американського президента Вільсона, мала складатися з безперечно польських територій. Та польська держава всупереч цій заяві пішла загребати українські території, так звану східну Галичину, проти виразної волі подавляючої більшості населення цього краю, проголошеної згідно з засадами самовизначення народів, проголошеними й альянтськими й американським урядами. Армія Галера знайшлася в східній Галичині, на українській території не для утвердження засади самовизначення народів, але для її поломання.

Для цієї акції Польща вжила претексту оборони населення Галичини перед большевицькими бандами. Армія Галера перемогла українську армію, котра власне воювала проти большевиків, та загарила для Польщі незаперечно українські території. У цей спосіб створила в цій частині світу таку ситуацію, що Польща знайшлася між двома сильнішими від неї державами Німеччиною й Росією, проти котрих вона не могла встоятися. Переведена армією Галера окупація Галичини не перестала навіть двадцять літ. Галичина, захоплена Галером під претекстом оборони перед большевиками, нині якраз найшлася в большевицькій неволі.

Галерівський проект відослано покищо до ветеранського військового комітету. Як можна догадатися, американські проєктовдаві знають лише одну сторону справи, польську. Громадянським обов'язком політичних організацій імгрантів українського роду є з'ясувати їм і другу сторону.

**ЯК ПРЕДМЕТ ЧУЖОЇ ПОЛІТИКИ**

Чим тяжча наша ситуація на міжнароднім терені, тим пильніше мусимо придивлятися до того, що робиться на наших землях. Чим менше можемо числити на чужі сили, тим більше мусимо дбати про розвиток своїх власних. Центр ваги нашої визвольної боротьби пересунувся рішучо з зовнішнього терену на внутрішній, з європейського на советський, не лише тому, що одна з сторін, які провадять війну, користає з „прихильної нейтральності“ московського уряду, а друга намагається перетягти за кожну ціну цю „нейтральність“ на свій бік, а й тому, що західно-українські землі перебувають в межах СССР. Коли зовнішні умови нашої визвольної боротьби тимчасом без порівняння гірші ніж в часі світової війни, то внутрішні остільки кращі, оскільки СССР є без порівняння немічній ніж колишня Росія.

Неміч ця має для нас тим більше значення, що ми, та й інші поневолені нації СССР, являємось джерелом і первоосновою советської немічності. Тепер по двох десятиях років невпинної боротьби можемо слушно твердити, що большевики не спромоглися виконати ті імперіалістичні завдання, які Московщина їм доручила. Твердило це, не зважаючи на те, що Московщина спромоглася захопити й західні частини України та Білорусі. Порушення її на цих землях остількиж неперевне, як і на інших чужонаціональних землях СССР. Большевицький уряд не спромігся виконати завдань московського імперіалізму в Європі. Він не спромігся виконати московських завдань і в межах СССР. Між Московщиною й поневоленими націями немає ніякого органічного зв'язку, а є лише ненависть. Формальне визнання самостійності союзних та автономних республік, що так обурює московську еміграцію, може служити цілком добре конкретною підставою для розподілу СССР на його складові національні частини, що може наступити наслідком чинності внутрішніх відосередніх сил та евентуального збройного конфлікту з якоюсь з держав.

Сучасні відносини поміж Німеччиною та Московщиною свідчать не про силу СССР, а про його неміч. Коли тут можна говорити про „союз“, то це союз згідно з конем. На цей „союз“ пішла Московщина без порівняння більше зі страху ніж для користі. Фінляндський похід довів виразно, що вона здана фактично на ласку й неласку Німеччини.

Отже сучасна „приязна невтральність“ Московщини супроти Німеччини, про поразку якої вона мріє, є наскрізь неприродною і тому тривкою бути не може.

Не лише традиційний франко-російський союз перед світовою війною, а й сьомилітнє франко-англо-московське співробітництво в Женеві, що кінчилось лише перед вибухом світової війни, доводять найкраще, що московські інтереси лежать по боці західних держав, в кожнім разі в значно більшій мірі ніж по боці Німеччини.

В Лондоні відбуваються при допомозі п. Майского переговори про закінчення бритійсько-московськї „торговельні“ умови. З дозволу і благословення Берліна для Москви, чи без них, тимчасом невідомо. Московський уряд укріплює горячково в останнім часі південні кордони Кавказу і чорноморське побережжя, очевидно не лише з благословення, а мабуть при технічній допомозі Німеччини. Чого вони варті при московській збройній немічності, питання розуміється інше. Але не менш горячково розпочав московський уряд і продовжує поспішно далі укріплювати нові західні кордони проти Німеччини. І Берлін терпить це, можливо знаючи, що Московщина виснажує на ці нікчемні укріплення на надто довгі кордонні лише свої засоби і сили, яких має небагато. В кожнім разі свідчить це не про ширість і тривалість німецько-московських відносин, а про кожчасну готовість московського уряду змінити фронт, пристати до західних держав і виступити проти Німеччини.

Певним є одне, а саме, що московський уряд не є в стані провадити самостійну політику та боронити своєї „нейтральності“ проти всіх капіталістичних держав, як він це так охоче запевняє в своїй пресі та закликах до „працівників мас цілого світу“. Не підлягає ніякому сумніву, що збройна сила „єдиної соціалістичної держави, батьківщини світового пролетаріату“ занепадала до крайньої міри, що СССР є і може бути лише додатком до одної з сторін, що провадять війну, полем боротьби їх політичних пливів і можливо новим побоювцем в сучасній війні. Це є найбільшим досягненням нашої української двадцятилітньої боротьби на чолі всіх поневолених націй СССР проти Московщини. Це є і мусить бути основною, вихідною точкою і дороговказом нашої дальшої боротьби за нашу

**ЗАГАЛЬНА ВІЙСЬКОВА СЛУЖБА**

Ось та справа стала тепер дуже актуальною в Канаді, а також і в Злучених Державах. Як війна буде продовжатись, її певно здійснить. Як до неї ставитись? Як і її добрі сторони, а які злі? Про це пише Рішард Гловер в торонтонському „Сетордей Найт“.

Його завваги і думки є такі: Конскрипція, про яку незабаром почуємо більше має свій початок в малій державі, розтороженій могутим гнобителем. Тою державою була колись Прусія, яка по своїй поразці під Єною, через Наполеона в 1806 р., була позбавлена половини своєї території. Її армію обмежено до 40,000 мужа. Тоді то великий реформатор Шарнгорст впровадив у життя план, згідно з яким кожний фізично спосібний мусів зголошуватись до військових рядів. Це мало допровадити до того, щоб армія, зложена з 40,000 мужів перестала бути станом (професійною) військовою силою, якою вона була через довгі роки, а стала державним вишколом для воєнних цілей. Успіх цього плану виказано в великій „Війні за визволення“ Наполеона з Німеччини.

У той спосіб конскрипція ніби мала свій початок як визвольна сила; однак бритійські народи не вважали її за таку. Вони уважають її й досі за знаряддя деспотизму, заперечення цієї демократичної свободи, що полишає кожному чоловікові волю щодо власного вибору. Цей погляд є одначе лишень властивістю англо-саксонців. Перегляд європейських держав у 1938 р. викazuje, що одиницями державами поза Британією, що не мали конскрипції, були ті, яких ціла військова сила не перевищала би кілька куренів, якщоб там заведено конскрипцію, або одну-одиноку дивізію, як наприклад, в Ан-

державну незалежність в сучасній війні.

Наслідувати московську тактику, скакаючи з одного табору до другого в залежності від того, де нам більше обіцяють чи дають, було б негідною української нації самостійною політикою, яка ставила нас на один рівень з Московщиною, робилаб також додатком до одного з таборів, що провадять війну. Справжнє самостійницька політика може бути лише самостійною. Коли хочемо бути визнані певною основою нового європейського союзу, не повинні ніхто мати якийсь сумнів відносно нас.

дорі, Монако, Ліхтенштайн, Сен Маріно і Люксембург, континентальні демократії, навпаки Британії, вважають конскрипцію сторожем своїх свобод. Вона є для них охороною перед зовнішнім ворогом, але теж і джерелом того поняття особистої рівності, в якій демократія має свої початки. Багатий і бідний вистають у дуже відмінних обставинах. Вони ходять до різних шкіл, але заки класове почуття може утвердитись в їхніх головах, армія гуртує їх разом, як одних так і других, в їх найбільш вражливій віці й обходиться з ними однакою. Син багатого фабриканта, який власним автом їздив до школи, спить часто в сусіднім дерев'янім ліжку з сином робітника свого батька. Він їсть ту саму їду. Його вчить той самий інструктор. І він виконує ті самі обов'язки. У такій атмосфері повстають приязні, які перевищують всі класові різниці. Тому погорда до нижчого уродження не може мати тут місця. Підчас конференції розброблення, французи не зважаючи на натиск з боку британців, стояли при тому, що демократія дуже в них потерпіння, якщоб вони покинули конскрипцію, що є в них класовим вирішувачем.

Конскрипція має ще іншу добру сторону також важлишу для демократії ніж для диктатури. Вона дає мілітарній вишкіль голосячому загальному. Тепер, коли мови шоденні мрії насиллих 20 років (1920 р.) шезли, а диктатори доказали, що війна не є перестарілим середником для досягнення цілей держави, вона є колючою для демократії.

Безсенсиові викрики проти острогоного курсу політики бритійського уряду в Норвегії показали докладно як мало бритійська демократія розуміє, що то є війна. Французький нарід був спокійніший і розумніший. Він пізнав вже давно виховуючу вартість конскрипції.

Часом ведення війни має деяку вартість як спосіб природного добру. У безнастанних битвах греків і в інших війнах здібніші фізично чоловіки переживали сутячкі; слабші фізично падали, а сильні видержали. Правдоподібно людська раса ушляхотилася внаслідок такого природного добру; таке однак ушляхотнення не може мати місця в модерних війнах, в яких, як зауважив це Рішард Шов, один летун в бомбовику може знищити сотки етюдів у долині, на землі. Як ніжний дощ з неба, падали

кулі, бомби, стрільня і газ, однаково, на добрих і злих, в тих арміях, де набір відбувся примусово. Однак смерть косить менш безсторонно армії держав, в яких нема конскрипції. Де є лиш добровільне зголошення до армії, там лиш добре виконані, патріотично настроєні і не самослобні спільні зголошення до армії. Коли вони записуються до армії вони полишають вільні місця, а їх займають ті, які ставлять себе понад свій край. Коли війна закінчиться, тоді край перекопується, що найліпші і найшляхотніші з його молодих людей полягли, підчас коли богузи і тупі, без ніяких вищих почувань, займають у краю високі становища і дістаються до проводу краю.

Добровільна охотничья військова служба в часі війни показується формою природного добру, якого наслідком є те, що остаеться живими морально найгірші! Чи може яка нація на це годитись?

Конскрипція не уважають у багатьох краях як воєнного середника, а тільки як частину мирового підготування краю. В часі миру ті краї приготуваються проти можливої небезпеки, як розумний власник незгорішого дому забезпечується проти пожежу. У тих краях знають, що невиншклені, але добре виховані люди, є найбільш придатні на гарматне м'ясо. Крім цього, вишкіль забирає багато часу, а в війні може його забракнути.

Таке пише Гловер і не можна не признати йому слушності. І ми українці переконались у минулій війні, що як у Західній так і на Великій Україні, лиш найбільше ідейна та патріотична молодь сама зголошувалась до української армії в часі нашої визвольної боротьби. Було багато таких, що їх треба було примусово брати до армії, бо не розуміли ваги волі і свободи та незалежності, за яку тоді боролись український нарід.

**ПОВІСТЬ БОРИСА ШВЕДА ПОЛІЩУКИ**

малое життя українців найменше відомої частини України, ПОЛІССЯ, країни болот і озер. Автор змалював небувале життя Полісся правдиво, бо він самий — поліщук. ЦІНА ЗА ДВА ТОМИ \$1. Замовлення:

"СВОБОДА", 81-83 GRAND STREET, P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

Микола Голубець.

**ЖОВТІ ВОДИ**

Історичний роман.

(68)

Писар відложив прочитаний папір узяв другий і відкашлянував. Зібрані мовчали, але по обличчях більшості було видно, що вони не захоплені писарським хистом пана краківського. Писар почав друге писання:

„До його милости пана полковника канівського, милого нам і шановного! Тому, що на вашості лежить резиденція запорізька, поспішай вашмості чим боржій на Запоріжжя, аби вашмості того бунтівника погромити. Ін соціє тої праці придаю вашцї панів чигиринського й переляславського полковників, приказуючи, аби всі вашмості душно етаралися, аби той бунтівник був живцем пійманий або до шенту знищений. Тут маєте нагоду виявити свою чесноту й зичливість до Речі Посполитої. На ніщо вам не слід оглядатися, в пень ух рубати. Якби котрий з ко-

заків не захотів вашмості паперу й чесно з тими своєвільниками рем аґере, нотуже їх вашмості, а я севере його покарати обіцяю. Матимете там вашмості двісті драґонів з Кулаку, з якими того зрадника зносите маєте. А не відступайте, поки його не візьмете, або до шенту не знесете!“

Писар знову замовк, глянув по зібраних і відкашлянув.

— Діксі! — перебив мовчав великий гетьман коронний, але ніхто з зібраних не вирвався з аплявзом. Хто міг ховався поза плечі другого, щоб потім, коли його забрали, в обози не було певности, чи був він на зібранню чи ні. У кого душа засіла в пятах, а в кого, мов лиш, шукала щілини, кризь яку можнаб просмикнутися.

— Актум ест де ре публіка! — вирвався в когось необачно й всякдо в мовчанку.

XVIII.

Було вже пізно. Стомлений гарячкою останніх днів табор на Буцьку, заснув сном струдженого праведника. Тільки вартіві перекликались зпоза палісад, тільки сторожкі вогники блимали то тут то там на широкому дніпровому плесі.

Хмари, сунули по небі, мов грізні, примарні кораблі. В шатрі Хмельницького світилося. Стільки минуло гарячих днів, стільки безсонних ночей, а повіки в нього ніяк не злипалися. Сидів за столом і потону в глибокій задумі.

Ще день, ще два й усі ті бурливі води рушать, зареветь, заплинеться й нахмарене небо ригне блискавицями. Хмельницький плеснув у долоні. Розхилилася занавіс і при вході станув татарчук Ахмет.

— Не спиш іще?

— Не спиться, ваша милість. Чура заснув, я сів на його місце.

— Шож, завтра поїдем у двох з Тимошем на Базавлук, а відтіля далі, в Крим.

— Ти всерішесь поміж своїх,

а мій син...

— Заспокоїтєся ваша милість. Не буде йому там гірше, як мені було вдомі вашої милости. В нас люблять таких молодців, як Тиміш.

— А Михайлика ти вже призабув?

— Призабув? Друга мого й приятеля? Душу душі моєї? Не призабув я його, ваша милість, а коли з своїми сюди вернуся, то скільки разів шаблюю замахнуся, скільки разів з лука прицілюся, то про смерть неповинну мого друга подумаю. Ця думка мою шаблю насталить, стріли мої мєстю затроїть! Вірте мені ваша милість.

Хмельницький не відповідав. Хвилину тривала в шатрі мовчанка, глибока, мов гріб. Ахмет не поважувався її перебивати. Станув біля входу й дивився на свого недавнього власника, що оце виконав свою обіцянку й повертав йому волю, за якою він стільки літ тужив дарма, що батьківщини своєї не затямив, від мови рідної й звичаїв батьківських відник.

— А всежтаки розбуди чуру, хай не висипляється дедар

і йди спати — обізвався наре-

штї Хмельницький.

— Не засну, я, ваша милість, до ранку. Це вже й так не-

да-не спиться. Коли так, то ска-

леко до світання.

Тоді поглянь у шатро на-

шого гостя. Може і йому

до ранку. Це вже й так не-

жи йому, що я рад би його

побачити.

— Так.

(Дальше буде).



УКРАЇНСЬКИЙ ПОХІД У ДЕНЬ ВІДКРИТТЯ УКРАЇНСЬКОГО КУЛЬТУРНОГО ГОРОДУ В КІЛВЕНДІ, ОГАГО. Українське жіноцтво, одяте в українські народні строї, входить до городу. На стовпах при вході видно „підписки“ з поскаріжжю Хмельницького й Грушевського.



## 3 ДНЯ

### ПРОВІРКА МИНУЛОГО.

Іноді добре зупинитись на хвилину і кинути оком назад, аби переконатись чи робота, яку робимо є хосенна. Хочеться і нам тепер на хвилину зупинитись, аби впевнитись, чи та суспільно-ідеологічна робота, яку ведемо від років, хосенна для нашої суспільності, для цілої американської нації, для її свободолюбного демократичного устрою? Бо, як відомо, не раз на шляху нашої праці ми зустрічали гострих критиків, які таврували нас отвертими, чи замаскованими фашистами, прихильниками диктатури, звеличниками шовінізму, ворогами благородних, всевітніх гуманних ідей.

### ЩО МИ ПРОПОВІДУВАЛИ?

А проповідували ми такі ідеї: демократичний устрій, коли хоче вдержатися і змагатися з тотально-диктаторськими устроями, мусить перевернути всі останні чимало прикмет. Він мусить бути ідеалістичний, себто напоювати свою суспільність охотою жертвенності за якісь вищі ідеали. Коли життя чоловіка і його добробут поставимо як найвищу земну вартість, ми в основі відмовимося від суспільного ладу і на дальшу мету на суспільність стягаємо нещастя. Ідеалізм є основою всякого устрою на світі, диктаторською і демократичною, як свіже повітря і здоровий харч є основою здоров'я кожного чоловіка на світі, без огляду на його расу.

Що воно так, маємо нині чимало подтвержень з боку представників самих демократій. Ось недавно лорд Лотієн, англійський посол, заявив, що демократія потрібна для виживання, ідеалістичного виховання. А також 4-го червня ц. р. перед студентами Колумбійського університету той сам посол заявив, що не геніальні тоталітарні провідники зуміли загнати демократичні краї в нещастя, тільки брак серед демократій „моральних засад, що є основою, на якій вільна влада може жити“.

### ДЖЕРЕЛА ІДЕАЛІЗМУ.

Виплекуючи ідеалізм, треба виплекувати також любов до тих понять, за які даний чоловік має себе пожертвувати. Щоб пожертвувати себе за нарід, чоловік мусить ідеалізувати сам нарід і його любити більше, ніж себе самого. Ми на кожному кроці підкреслюємо ці прикмети, хоч не раз зустрічались з закидами „шовінізму“, з боку крикливих представників іншої „демократії“.

Ми далі говорили, що джерелом ідеалізму є релігія. Бо без віри в вище духове, позаробове життя, важко вимагати від людини всецілої пошану. Релігія і віра в вище позаробове життя, потрібні для того, щоб оправдати наше бажання свободи. Лиш віра в безсмертність душі, який Бог дав волі на тім світі змагатися з добром і злом, та в той спосіб приготувати себе до вічного життя, може бути основою демократичного, свободолюбного устрою. Без цієї віри людина не має прагнати домагатись суспільних свобод, а подібно, як це є в шовіністах, мусить склонити свою волю в ярмо, в імя всецілої суспільної дисципліни.

Важу релігії підкреслюють і такі ж і чільні провідники демократичних устроїв. Згадати хочби сенатора Дейвіса, що на українським конгресі в Вашингтоні сказав: „Добре роблять українці, що зачинають конгрес з молитвою і Богом; роздають усім недовірків у своїй суспільності!“ Ті слова серед деяких

близьких присутніх мусили зробити спеціально глибоке враження.

### ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ.

Ми далі говорили, що демократія кладе на людей не лиш обов'язки, але й відповідальність. Хто тої відповідальності не хоче на себе перебрати, не заслугоує на права. Казали ми, що свобода і воля навіть у демократичнім краю є зглядні. Нема такої речі як цілковита, повна досконала свобода. Наше життя, наші рухи і поведінка є обмежені правами інших людей. Хто не бере під увагу інтересів інших людей, своїх співгромадян, він надуває свободу і підкопує демократичний лад у самій основі.

За ці думки закидувано нам „прихильність до диктатури“.

### КОНСЕРВАТИЗМ.

Казали ми далі, що навіть найбільш поступова суспільність мусить звертати увагу на свій поступ і того поступу занадто скоро не приспішувати. Всякі добрі і приємні речі на світі треба приймати поступово, умірковано. Так як приймаємо всякі тілесні приємності. Хто безконтрольно записується всякими напінками і обдіається всякими поправами, мовляв, тому, що ніхто не забороняє цього робити, той скоро тяжко захворіє, а також втратить всякий смак до тих речей. Те саме діється з різними духовними поняттями. Ту саму засаду уміркованості та консерватизму треба прикладати до літератури, мистецтва, поведінки, моралі, відношення полів, і т. д.

### ЗДОРОВІ ЗАСАДИ.

Одним словом, уникаючи гучних фраз про „демократію“, ми старались зацелити в суспільність такі моральні засади, які зробили демократичний устрій сильним і в випадку якогось зударення зовнішньої силою, забезпечили йому перемогу. В той час інш, прибрали крикливу маску „оборонців демократії“, застрикали в наші демократичні устрій такі засади і такі погляди, які, як це сказав лорд Лотієн, довели демократії до нинішнього клопотливого положення.

### ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

**КАНЗАС СІТІ, КАНЗ.** Північні збори Бр. св. Володимира, від. 323, відбулися в нещода, 16. червня, в годині 1. пополудні, в У. Н. Домі, 1020 Норт 9. вул. Проситись всіх членів, щоб явитись на цей мітинг. — Іван Селяник, предс.; Петро Коробий, кас.; Петро Жовнірчак, секр.

**ІСТ. СТ. ЛУІС, ІЛЛ.** Північний мітинг Бр. св. Михайла, від. 308, відбувся в нещода, 16. червня, в годині 1. пополудні, в У. Н. Домі, 1020 Норт 9. вул. Проситись всіх членів, щоб явитись на цей мітинг. — Іван Селяник, предс.; Петро Коробий, кас.; Петро Жовнірчак, секр.

**ДЕСЛОДЖ, МО.** Місячні збори Бр. св. О. Николая, від. 225, відбулись в 16. червня, в годині 7.30 ввечері, в церковній галі св. О. Николая, при Окей і Рафс ул. Проситись членів прийти на мітинг, щоб явитись на цей мітинг. — М. Федиский, кас.; Андрій Боднарчук, секр.

**ВУНСАКЕТ, Р. АП.** Тов. ім. Івана Франка, від. 241, відбувся свій збор в суботу, 15. червня, в 7. годині ввечері, в церковній галі св. О. Николая, при Окей і Рафс ул. Проситись членів прийти на мітинг, щоб явитись на цей мітинг. — М. Федиский, кас.; Андрій Боднарчук, секр.

**ЛОРЕГІ, О. ТОВ. У. Н. СОЮЗУ.** Від. 50, відбувся північний збори 16. червня, в 1. годині пополудні, в галі 2545 Іст. Ст. Проситись членів прийти хоч раз на рік. — М. Шемчик, секр.

**ШКАГО, ІЛЛ.** Північні збори Бр. св. Юрія, від. 379, відбулися в вівторок, 18. червня, в годині 7.30 ввечері, в церковній галі св. О. Николая, при Окей і Рафс ул. Проситись членів прийти на мітинг, щоб явитись на цей мітинг. — М. Федиский, кас.; Андрій Боднарчук, секр.

## 3 ЛЕМКІВЩИНИ

„Краківські Вісті, часопис, що виходить у Кракові, мало або й нічого не подає про „політику“. Зате дуже багато там матеріалу про те, яка іде тепер праця по українських селах, що опинились під німецькою-окупацією. Особливо багато таких відомостей про лемківські села. В числі з 6. травня згаданого часопису знаходимо репортаж з Лемківщини, поданий якимсь „місцевим“, що має наголовок „Життя пливе повільно й спокійно“.

На самій межі суцільної української етнографічної території окопались три лемківські села: Зубрик, Верховня і Верхімка. Могутнім безперервним раменем через Попрад і словацьку територію косять розв'язувати півостров українських сіл, на якому цілими століттями сторожила найдавніша на захід висунена стійка коло Шавиці: це Шляхова, Явіркі, Біла і Чорна Вода. Старі українські назви сіл і гір свідчать до нині хто і з якого роду тут жив, борючись і впад... Свідчать про те, які скажені бурі й наступили мусили на собі витримати цілі покоління предків. Тут і там показують місця, на яких ще до недавня стояла церква, а які ворог заорював, щоб сліду не залишилося, але дарма... Український велетень виставив тут проти чужого наступу скельну грудь і могутнім раменем стримав ворожий похід.

На цій межі впала перша жертва сучасної війни на битім шляху між Верхомлем і Лімницею. Тут почався суд історії над новітньою Польщею, в якій відновились буквально всі гріхи колишньої шляхотської Польщі...

Настав суд... і не було кому помагати. Віткалі панічно вся ця поліційна „сила“, що вміла висилати українців до Берези, що вміла знущатись над безборонним. Якаж це метушня настала, коли заграли перші скорострільні від словацького боку! Перші вітали ті, що вдавали найвідважніших, але тільки при знущаннях, карах, шикануваннях т. зв. „національних меншин“. Кілька літ безпосередньо перед війною сила наступу на Верхомлю змінилась у десятеро. Кари за гноївку, соломку на подвір'ї і т. п. пішли в рух, як гарматні підготовки дрібного калібру. Трійливі гази ріжних „лемківських буквварів“ і „цитанок“ мали завдання запаморочити ум дівчоти, затроїти національний організм, щоб, живе тіло відпадало само, а коли й це не помагало, тоді підбхтати т. зв. „русских“ проти українців до такого ступня, щоб їх більше

не навидіти, ніж самих поляків. І жаль, що це густо-часто вдавалось. Коли прийшла акція переселення, всі т. зв. „русські“, що ладились виїжджати, навіть рідному братові відмовились щось продати, якщо він був українцем, а пограбків запрошували чужинців з далеких сіл, щоб забити їм все зайве на випадок виїзду...

Артилерія важкого калібру йшла зараз за легкою. Отже побудовано для десяти душ напливових поляків костел, створено латинську парохію і давав тоді на ріжний лад за дрібні й більші заробітки, а бо лиш за саму надію таких заробітків відтяти що слабшій від прадідівського обряду на латинський. Небагато перейшло і закомилось на таку мамону, але „культуртрегери“ раділи і малими відпадками. Загарбано вже й прегарні лемківські пісні, визначено й лемківський говір, як „регіональний“ польський, витрачено масу грошей на перетягання чужонаціональних душ. Не було коли й не було часу й грошей на важні державні потреби, а на що деморалізацію мусило все бути, бо цю акцію „культуртрегери“ вважали за найважливішу. Що з цього осталося? Попі! Ударив грим і все, що було побудоване на неправді — розсипалося.

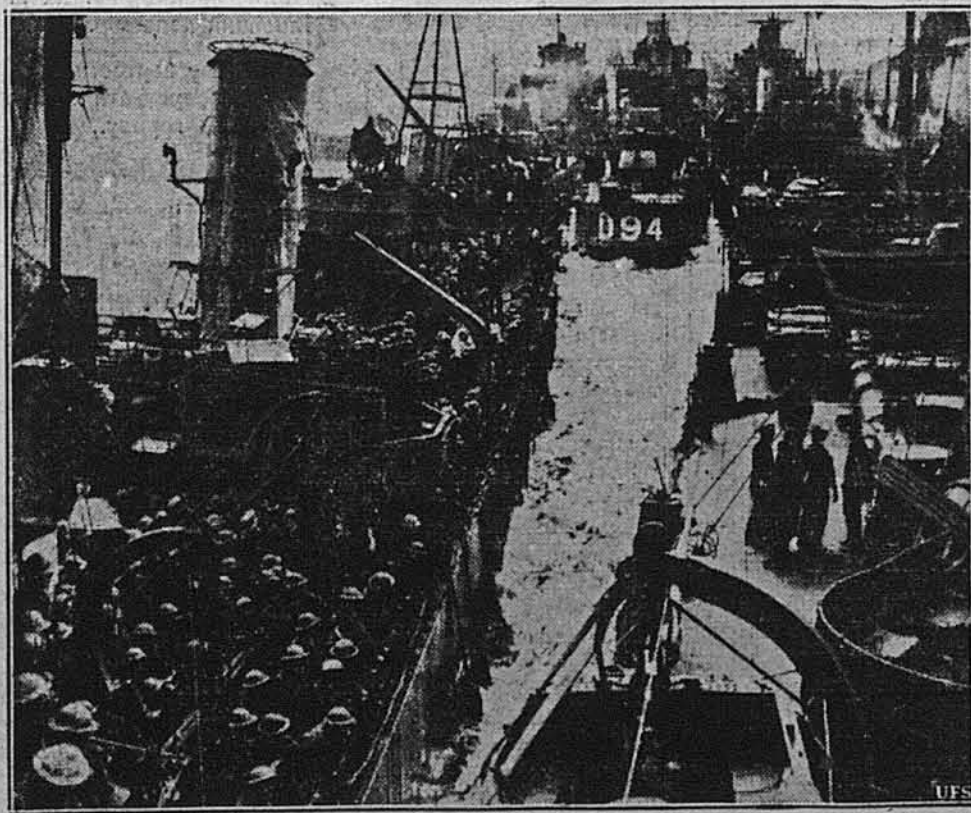
До важкої артилерії, якої вживано до деморалізації Лемківщини, належала школа. На кілька кіл перед тією війною українську школу переміщено на польську, насаджено в ній замість українських учителів самих поляків. А тепер села забажали, щоб їх школа стала українською. Разом з місцевим громадянином п. Михайлом Шевчуком,

## СИН УКРАЇНИ

історична повість у трьох частинах  
З ІЛЮСТРАЦІЯМИ  
І МАПОЮ

Ця повість з часів українського анархиста-козацького оповідає про Антона, сина козацького сотника Тараса Палайкі, його участь у поході козаків проти Туреччини, його перебування в неволі на турецькій галері та втечу з неволі. Читач діє довідку, як герой розбився на кораблі й врятувався на незнану землю, як він дав собі там раду зaporозькою винахідливістю, як він переживав вибух вулкана, борючись з дицими звірами та людьми, як він дістав поселенців на свій пустий острів і перемінив його в добре загодоване колонію, і як він нарешті вернувся до Європи й добився до рідної землі України.

Ціна \$1.25.  
"SVOBODA"  
81-83 Grand Street  
P. O. Box 346  
Jersey City, N. J.



ВЕРТАЮТЬСЯ ДОМІВ З „БЛІЦКРУГ“.

Англійські кораблі, наладовані вчорашніми англійськими жовнірами, причалили до якогось англійського порту.

що щойно вернувся з катівні з Берези, переведено вписи й вислано делегацію до Нового-Санча, щоб до села прийшли рідні вчителі. Незабаром приїхав теперішній управитель школи, прийшли ще дві учительські сили і школа перемінилась. І діти немов перемінилися. Місцеві „русські“ хотіли протидіяти тому відношенню села. Протидівав і місцевий парох о. Венгрінович, протидівав як і скільки міг. Але міг дуже мало. Обіцяв, що вийде з переселенцями, щоб залишитися вірним своїм засадам. Засади поїхали, а він залишився. Тепер веде бій у церкві.

А тимчасом громада працює. Школа уладила 10. березня святочний концерт в честь Т. Шевченка. Старша молодь під проводом п. Суходольського відсвяткувала пам'ять національного пророка гарними піснями. Тепер задумують відновити чит. „Просвіти“ і починати діяльність аматорського гуртка. Життя пливе повільно, а повині усуває геть старих трупів, що своїм дрихлим тілом думають спинити життя в його розгоні.

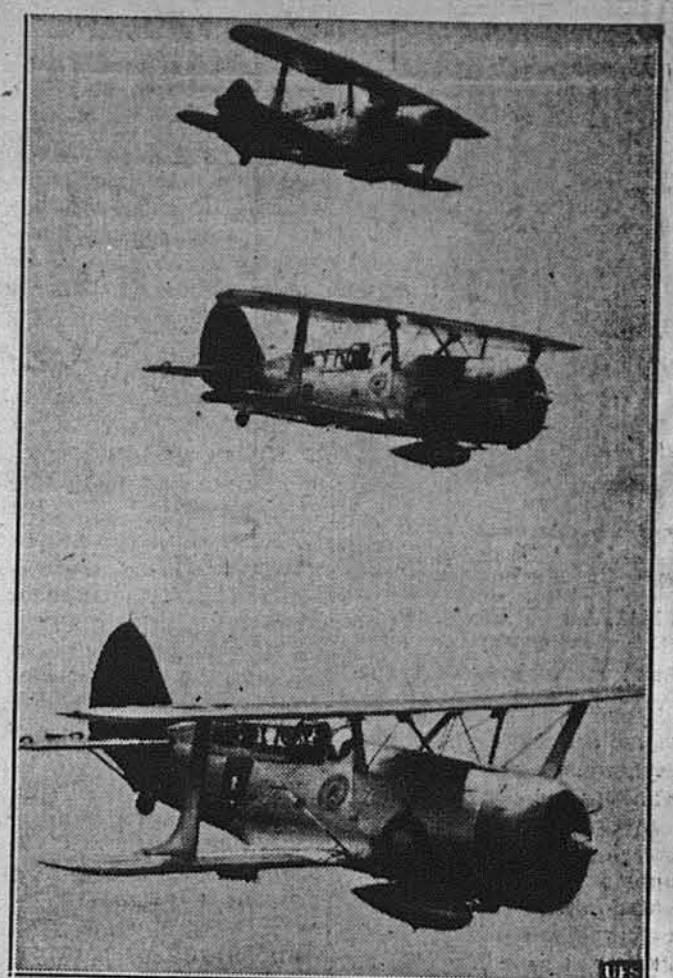
### З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

БОСТОН, МАСС.

Життя в нашій громаді.

В травні ц. р. наш відділ ч. 238 У. Н. С., як усі інші відділи УНС, дістав дивіденду з Головної Канцелярії. При тій нагоді відділова управа скликала квартальні збори. Бо, як показує практика, коли йде про відбір дивідендових чеків, то тоді члени радо являються на збори. Майже всі приходять. Добре було, якби Головна Канцелярія бодай два рази до року давала дивіденди, а тоді можна було б стягнути на наради майже все членство, та разом нарадитись над дальшою союзовою роботою.

Збори нашого відділу відкрив голова відділу гром. П. Мороз, та розказав загально про зріст нашого відділу, під оглядом членів, фінансових придбань та моральної поваги серед нашої суспільності і чужинців. Касовий звіт подав Я. Берберішський. Виказалось на основі цифр, що каса зросла поважно. Збори ухвалили, що відділ має дати \$50 на ріжні народні цілі. Далі покликано до слова Н. Давискибу, щоб розповів про річне засідання Головного Уряду УНС, в якому він, як головний радний, брав участь. Гром. Давискиба в довший промові розказав при цьому, що У. Н. Союз вибився в таку фінансову силу серед інших того роду організацій тому, що його грамоти під о-



ЛІТАКИ ДЛЯ АЛІАНТІВ.

Три бомбери флотної резерви, які американська флота думає відступити для вжитку аліантів.

### ЩО БАРАБОЛЯМ ШКОДИТЬ, А ЩО ПОМАГАЄ

Уважайте, щоб ви підгорнули бараболі поки зацвітуть; коли зрушите корінці бараболі тоді, коли вони цвітуть, то бараболі під корчем буде менше, а то й зовсім не буде обильності зародження. І ніколи корчів або рядів бараболі не підгортайте високо, лише так, щоб земля охоронила їх під корчем супроти зеленіння від сонця.

Бараболі виснажують землю в більшій мірі, як яка інша ярина. Головно тяжкі землі під бараболі треба кожного року збагачувати перегнилим гноєм.

Дехто це робить так, що розгортає перегнійний гній на ріллі, перейде дисками вздовж і поперек, заволочить і садить бараболі. Ріжниця такої операції є та, що приораний гній привалює скиби і не так добре перемішується з землею ніж можна зробити дисками. До того поверхня ріллі з гноєм задержує краще вогість.

Американці належать до тих хто скрутують найбільше папіросів на світі, а по них наступають англійці, мексиканці, бельгійці і французи.

Обчислено, що близько половина рибаків на світі, це японці.

Велика українська письменниця, що писала під прикриттям чоловічим іменям як **МАРКО ВОВЧОК** свої славі оповідання про долю жінки й кріпаків, написала теж низку історичних оповідань, з котрих найславніше „МАРУСЯ“, котре видано під наголовком

**КОЗАЦЬКА ДОЧКА**

щоб відрізнити від відомої повісті Квіткі-Основаєнка під тим самим наголовком.

Це оповідання малює козацькі часи на Україні після смерті гетьмана Богдана Хмельницького. Це історія козацької дочки й могутнього запорожця на історичній основі часів Петра Дорошенка.

Оповідання поєднує в собі вперше в російській перекладі й нашої собі в тім мові кілька накладів. По українськи оповідання вперше в 1904. році й від того часу не сходило з літні найбільше популярних книжок українського читача. Це оповідання стало теж однією з найбільше популярних книжок в Європі. Переробку його на французьку мову здійснив анжонський і принц Марія Ровська Етцель, що підписувалась прикриттям іменем Сталь. Крім кількох десятків французьких видань, перекладено це оповідання й на інші європейські мови (наприклад німецьку й італійську).

ЦІНА 50 ЦЕНТІВ.

„SVOBODA“

81-83 GRAND STREET,

P. O. BOX 346,

JERSEY CITY, N. J.

ПРО ЦЕ ВІДЗНАЧЕННЯ БЕРЕСТЕЦЬКОГО БУЛА ВЖЕ ЗГАДКА В „СВОБОДІ“. ТЕПЕР МОЖНА ЛИШ ВИСКАЗАТИ БАЖАННЯ, ЩОБ МОЛОДИЙ БЕРЕСТЕЦЬКИЙ ДАЛІ ПРОДОВЖАВ СВОЇ СТУДІЇ З ТАКОМ САМИМ ЗНАМЕНИТИМ УСПІХОМ, ЯК ДОТЕПЕР, ТА ЩОБ ДАЛІ НЕ ЦУРАВСЯ СВОГО ПОХОДЖЕННЯ.

Н. Давискиба.

Алюмінієві ПАТРОНИ

Недавно опатентував у Вашингтоні Йоахим Корпіюм новий спосіб виробу патронів, що може дуже значно зменшити кошти виробу амуніції.

Досяг патронів виробляють головню з сумішки бронзи й міді. А бронз й міді дуже дорогі в порівнянні до алюмінію. Алюміній знаходиться майже скрізь. Та клопіт в тім, що коли вибухне порох в чистому алюмінієвому патроні, то такий патрон так нагріється, що прилигне цілком до дула рушниць, і неможливо його легко викинути. Та Корпіюм каже, що коли відкрити патрони трошки зверху алюмінієвим окисом, то він від нагріття не змакне. А що алюміній і значно легший від інших металів, то набой з алюмінієвими патронами будиб і значно легший.





ГЕНЕРАЛ ВІТАС ВІТАС.  
ЕНЕРГІЯ ВІТАС  
новий шеф литовської армії.

Новий шеф литовської армії, що займає це становище по уступленні генерала Стасиса Рашікіса, родився в 1890 році в Сувалщині, ходив до гімназії в Орлові, в Росії, на університет у Москві, де студіював математику, та в Ковні, де студіював права. Відбув військовий вишкіл у Москві й Оренбургу, а потім кінчив вищі офіцерські курси в Ковні.

По закінченні світової війни він вернувся до Литви й вступив до литовської армії, де став командантом міста Росен. Став капітаном і потім командантом порту Клайпеди, далі командантом полку піхоти, ще пізніше інструктором вищих офіцерських курсів, інспектором армії, генералом бригади й генералом дивізії. В 1939 році він був командантом литовських військ, що займали Вильну для Литви. Він був ранений і відзначився в боях з поляками.

Генерал Вітаскас є теж відомим письменником про військові справи й має високі відзначення від Литви й Латвії.

К. Відікавскас.

## НАПУЩЕНЕ КИСНЕМ МОЛОКО НЕ КИСНЕ

Недавно опатентував в Америці Карл Ріхтер, німецький винахідник, спосіб, як можна окиснити молоко, щоб не скисалося, і щоб можна його держати в солодкому стані цілими тижнями. Ось як Ріхтер окиснює молоко: перше всього він витискає всі гази, що знаходяться в молоці, а опісля на їх місце в молоко втирає кисню. Коли вже витиснено гази з молока, його нагрівають від 104 до 176 ступнів вище 0 на термометрі Фаренгейта у посудині, що під нагніском наповнена киснем. Кисень мусить надавлювати на молоко від 75 до 300 фунтів ваги на кожний квадратний дюйм. Під впливом кисню та в нагрітій молоку мусить простояти до 8 годин. Таке молоко зовсім вільне від всяких бактерій. І може свobodно простояти в холодильнику стані й кілька тижнів при звичайній хатній температурі. Патент Ріхтера перебрав на себе одна голландська молочарська спілка.

Володимир Барагура.

## ЛЕДАЧІ ДІТИ

Одна з найважливіших хиб людини і головно дітей — ледачість. Це дуже важка недостача, вона спинає розвиток дитини, не дозволяє їй вирости на ладного, громадянина та корисного члена суспільності. Тимто варто пізнати, що таке ледачість, або як у нас кажуть часто — лїнявство, відкида вона береться та як її заранні подоборювати, щоб не робила людини нещасною на ціле життя.

Ледачість — це брак охоти виконувати якісь означені дії, які мають суспільну вартість і вимагають фізичної чи духовної натури. Людина ледача тоді, коли не хоче присвятити своїх сил суспільним вимогам та потребам. Тимто про ледачість говоримо й тоді, коли людина щось і робить, але ця робота не приносить користі, яка мала б суспільну вартість (н. пр., коли хтось цілий день чистить нігті, або пересиджує перед дзеркалом). Ледачість проявляється в тому, що людина або взагалі не хоче нічого робити, або як виконує якусь працю, то береться за неї неохоче, поволи, відсуває її, робить недбайливо.

Треба відрізнити ледачість хвилину від постійної, частини від такої, що не дає людині взагалі працювати. Ледачість не є вроджена, а набута, причин її слід шукати в дитячому віці.

Якіж можуть бути причини ледачості?

Можна їх поділити на два роди: на такі, що лежать поза дитиною, себто довільні (це те, що ми називаємо обставинами), й на такі, що лежать у самій дитині, чи в її тілі, чи в душі. Придивімося одним і другим.

Серед довільних причин на перше місце висовуються погані домашні обставини, головно — брак опіки, що відповідно кермувала заняттями дитини. Другий дуже важкий чинник, це — матеріальні обставини. Дитина ледача й тоді, коли їй занадто добре, й тоді, коли живе у злиднях. Діти, що мають усього подостатком, що не мають ніяких життєвих труднощів, уже змалку відвикають від постійної послідовної праці. Але їй треба сприяє розвиткові ледачості. Брак праці розладає батьків, а за їх слідом і дити. Так само велике накопичення праці знеохочує людину, щоб узятися за неї. Погані приклад, невідповідне товариство, дуже часто навіть із роботящою людиною роблять неробу.

Надто легка праця й далекий речинець, у якому її треба виконати, теж сприяє ледачості. Людина легковажить собі працю, відкладає її до останньої хвилини, мовляв, це не велика штука її зробити й так; може несвідомо, падає в ледачість. Та не слід забувати, що лише „сир від-



АНГЛІСЬКІ ЖОВНІРИ, ЩО ВИРВАЛИСЯ З ФЛАНДРІ, ВИСІДАЮТЬ В АНГЛІЮ.

кладаний добрий": Тимто дуже великої ваги набирають слова: „що маєш зробити завтра — зроби краще сьогодні”.

Інша причина ледачості — це те, що мета, до якої людина змагає своєю працею, надто далека, що треба дуже довго й витривало працювати, щоб її досягнути. Деколи сама мета нам приємна, але засоби, що до неї ведуть, нам неприємні, тимто не маємо охоти працювати.

За багато віри в себе і свої сили каже людині легковажити собі працю, й це також стає за причину ледачості.

Дуже важна причина неробства — брак зацікавлення працею. Майже все огортають нас лінощі, коли нам якусь роботу накинута силою, коли ми чуємо, що ми мусимо її виконати, дарма що вона нам нецікава. Колиб ту саму працю ми вибрали собі самі, добровільно, ми при ній відчували б задоволення. Так само помилкова оцінка нашої праці, така, що кривдить нас, теж нас знеохочує та кидає в обійми ледачості.

Поганий вплив на дитину має також така суспільність, що працює лише для своїх доходів і на цій підставі оцінює працю. Дитина не раз чує нарікання старших на працю, що вони, мовляв, відчувують її як якусь прокляття, що працюють так, аби лише праці позбутися. Старші знеохочують дитину до праці ще й тим, що висмівають усілякі зусилля дитини.

Коли брати на увагу причини, що мають своє джерело в самій дитині, то сюди слід зачислити передовсім — різні недомогання дітей (недокрів'я, безсоння, шлункові недуги, ослаблений зір, слух, перевтома, нервовість і т. п.).

Учений Адлер виказав, що деякі діти використовують лінощі, щоб за їх допомогою вибитися понад інших своїх товаришів: батьки, мовляв, мусять більше журитися ледачою дитиною, мусять більше присвячувати їй уваги — тимто вона більше вибивається на верх і звертає на себе більшу увагу.

Багато є різних причин ледачості, та ми пізнали лише найважливіші. А щоб викувати від неї дитину, треба викрити, пізнати, зрозуміти й усунути причини лінощів, треба впоїти в неї замішування до праці, збудити віру у власні сили, зробити її працю цікавою і т. п. Треба дбати про те, щоб така нещаслива дитина зрозуміла, що варто працювати для самої праці, що праця — шастя для людини, що вона становить про вартість людського життя, та що це найдосконаліша форма суспільного життя.

І коли не можна обвинувачувати нікого за те, що він ледачий, бож те, як ми вже бачили, часто від нього не залежить, то треба кожного такого обвинувачувати, що не хоче подоборювати своєї хибі, дарма що має до цього змогу; дарма що ми не йому влаштуємо.

## ВЕЛИКИЙ ГЕТЬМАН

Історичний роман. Написав Федір Дудко. Літературна бібліотека „Української культури“ ч. 1. Видавництво „Українська культура“. Львів. Ілюстрації М. Бутковича. 3 друкарні Наукового Товариства ім. Шевченка у Львові. Книжка великої 8-ки, стор 239. Це перший том повісті, що має назву „Мік Сигла й Харіболо”.

ЗМІСТ: Серед пенатів (має 13 розділів). На гетьманському бенкеті (8 розділів). Дядько й небабкі (5 розділів). Орел не ловить мух (17 розділів). В тексті 6 малюнків на цілу сторінку. На задній обгортці читаємо отсі слова: „На вивченні подій минулого сталимо свої характерні й кумою шляхи до кращого майбутнього. Ювілейне видання. У пам'ять 250-ліття (1687—1937) обрання на гетьманство нашого найбільшого державника, Його. Милости гетьмана Івана Мазепи. Хай ця ювілейна книжка дійде до рук кожного українця!”

Книжка написана з великим розмахом. У ній багато різних історичних документів і описів різних подій на гетьманському дворі. Добре змальований характер Мазепи і його тонка політика.

Ціна \$1.75.

Замовляйте в „Свободі”:  
"СВОБОДА"  
P. O. Box 346  
Jersey City, N. J.

## СМЕРТЬ АДВОКАТКИ

У ньюйоркській дільниці Джемейн кинулася зо свого мешкання на 5. поверс 45-літня адвокатка, панна Джені Гвайт. Вона сиділа в кімнаті зо своєю товаришкою й розмовляла. Нагло підійшла до вікна, відкрила його й вискочила, кажучи: „Це я можу так само зробити тепер, як коли інде”.

Її товаришка каже, що вона була умово хора.

## ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ВУНСАКЕТ, Р. АЙ. Місячні збори Товариства Запорозька Січ, від. 206, відбулися в суботу, 15 червня, в годині 7. вечером, в церковній салі, 74 Геріс Ел. Проситися членів прибути на ці збори на означений час. Делегати будуть зважені звіт з конгресу. Тому що є парні справи до обговорення й вирішення призначень на зборах всіх членів конче. Також пригадується тим членам, що не платять своїх місячних вкладок на час, щоб стараніся заплатити до часу, бо в противному разі будуть подані до суспенсії. — О. Косюк, пресд.; П. Стойко, кас.; І. Козольський, секр.

ПРОВІДЕНС, Р. АЙ. Піврічні збори від. 73, відбулися в суботу, 15 червня, в годині 7.30 вечером. Обов'язком кожного члена прийти на збори. Контроль здасть справоздання. — Видавничий уряд.

ГЕТМАНК, МШ. Збори Тов. Згоди, від. 20, відбулися в суботу, 15 червня, в годині 7.30 вечером в „Українській Хаті“ 2240 Грейлінг. Причина зборів: літня пора, та щоб дати нагоду членам в медію до виїзду. Проситися членів прибути на час. На тих зборах делегат дасть звіт з Конгресу. — П. Софат Прихідко, рек. секретар.

РОЧЕСТЕР, Н. Й. Місячні збори Тов. Вілних Козаків, від. 316, відбулися в четвер, 13 червня, в Укр. Нар. Домі, 831 Джозеф Енню, в годині 8. вечер. Проситися усіх членів прибути на ці збори й вислухати звіт урядників. Рішож напминається тих, котрі допущають більшу суму до Товариської каси, щоб кожний стараніся сплатити, заки контрольна комісія забере книгу до перегляду. — П. Ковтун, гол.; Д. Скорохода, кас.; В. Іванів, секр.

ІРОНДЕКВІТ, Н. Й. Піврічні збори Тов. ім. Т. Шевченка, від. 289, відбулися в п'ятницю, 14 червня в 7.30 вечер в тов. Дроня. Проситися членів прибути на ці збори на означений час, бо маємо важкі справи до позагодження. — Н. Головка, секр.

Шкіра людського обличчя є більше чутлива на малі атмосферичні зміни, як найчутливіший термометр.

Поживу вартости \$150 можна випродувати з пів акра великого городу.

## ПОШУКУВАННЯ ПРАЦІ

УКРАЇНЕЦЬ пошукує праці при ГАРАДЖІ. Має 35 літ. Працював як моряк кілька літ, є досвідченим механіком, був власником гаражу в Алізрі, в Африці. Хто потребує доброго механіка і робітника, прошу голоситися на адресу:  
C. L. c/o SVOBODA,  
83-Grand St., Jersey City N. J.

## ДОМИ НА ПРОДАЖ

### НОВІ ДОМИ НА ПРОДАЖ

Як ви, або ваші знайомі, думаете купити готовий дім або збудувати його на вашій лоті в Newark, N. J., або в околиці, то уйдіться до будівничих з довголітньою практикою, а ми вам порадимо і поможемо в найкращий спосіб це зробити. Тепер найціпший час з допомогою F.H.A. з отрою ми маємо добрий контат. Ми маємо на показ нові, модерні домі й зачали будувати ряд в найкращій околиці в Union, N. J., на великих лотах і на логічних сплатах. Затефонуєте або напишіть поштарку, а ми радо послужимо. 125-  
PETER KOWALCHUK & SON, Inc.  
23-Netherwood Pl., Newark, N. J.  
Tel. Essex 3-7443.

## „ПАРТС”, потрібні до направки

„ПАРТС”, потрібні до направки всіх печей, „рендів”, „форісців”, огрівачів води й пари, як також цілі печі мож набути в  
STOVE MANUFACTURERS  
CORP.  
182 Mulberry St., Newark, N. J.

## НА ЗОВНІШНІ БОЛЯКИ

ЗОВНІШНІ ПОДРАЖЕННЯ ШКІРИ  
вживайте  
MARVAN SALVE

Слоїк 50 центів. Слоїк подвійної величини лише 1 долар. Купіть в аптеці, або ми вам пришлемо зворотною поштою. Залатите диспенсою, як дистанте пошту. 125-  
MARVAN CO.  
30 EAST 3rd ST., NEW YORK, N. Y.

## Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,  
ХІРУРГ І АКУШЕР  
321 E. 18th STREET,  
between 1st and 2nd Avenues,  
NEW YORK, N. Y.  
Tel. GRAMERCY 5-2410.  
Урядові години: рано від 10 до 12. Вечір від 6 до 8, а в неділі рано від 10 до 12.

## Д-Р С. ЧЕРНОВ

Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіра й кров.  
● Аналіз крові для подружжя свідомства.  
● Геморойди й жилаки лікується без операції.  
223 SECOND AVE., cor. 14th St.,  
NEW YORK CITY, Room 14.  
GRAMERCY 7-7697  
Офісові години: 10—8; неділя 11—2  
Жінка-доктор до обслуговування.  
X & Флюороскоп. — Екзамінація \$2.00

## ВОЛОДИМИР КОРОЛЕНКО

БЕРЕД ЛІХИХ ЛЮДЕЙ  
У цьому оповіданні великий письменник українського роду малює життя в дрібному містечку Правобережної України з типичними ворожнечами між пишним панським замком і міщанською уніятською каплицею, з його потіхами за зломаних людей. Хлопчишко, котрого ціле місто прозивало волоцюгою, відкриває преданий річ в замикуватій уніятській каплиці й в старому замку.

ЦІНА 45 ЦЕНТІВ.  
„SVOBODA”  
81-83 GRAND STREET,  
P. O. BOX 346,  
JERSEY CITY, N. J.

## ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛАДЕЛЬФІЮ й ОКОЛИЦІ



МИХАЙЛО НАСЕВИЧ  
cor. FRANKLIN & BROWN STS.,  
PHILADELPHIA, PA.  
Tel. Market 1320  
ОБСЛУГА В ДЕНІ І В НОЧІ

## САМУЕЛ Р. КАНАІ

Український ПОГРЕБНИК  
Цілий похорон наліт за \$150  
433 State St.,  
PERTH AMBOY, N.J.  
Phone: P. A. 4-4646

## МИРОН ЛИТВИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
Без ріжниць як далеко коза Нью-Йорку. Вразі потреби телефонуєте до нас. Обслуга швидко й дешево. Office—  
383 MORRIS AVENUE,  
cor. Springfield Ave.  
NEWARK, N. J.  
Phone: Essex 3-5347.

## ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
заряджує погребамі по ціні так низькій як \$150.  
Обслуга найкраща.



JOHN BUNCO  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.  
Dignified funerals as low as \$150.  
Telephone: GRAMERCY 7-7661.

## ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
ЗАНІМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ  
129 E. 7th STREET,  
NEW YORK, N. Y.  
Tel.: Orchard 4-2568  
BRANCH OFFICE & CHAPEL:  
707 PROSPECT AVENUE,  
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.  
Tel. Malrose 6-5577

## НЕБІЖЧИК ХОДИТЬ

Історичне оповідання про цікаві шляхетські й купецькі інтриги з часів, коли історична Польща правила Україною, а турки правили на іжджали за неї на грабид.

ЦІНА 75 ЦЕНТІВ.  
„SVOBODA”  
81-83 GRAND STREET,  
P. O. BOX 346,  
JERSEY CITY, N. J.



„WHY MUST YOU LEAVE US AFTER YOU DEFEAT THE PIRATES? YOU'LL BE WELCOME IN MY COUNTRY.” MARIKA SMILED BEWITCHINGLY.  
„Чому ви хочете залишити нас, після того, як пірати будуть побиті? Ви будете радо повитані в нашій країні”, сказала Маріка і привабно у-



„JAME, MY MATE, IS WAITING FOR ME ASHORE.” TARZAN ANSWERED SIMPLY.  
сміхнулася.  
„Джейн, моя подруга, жде на мене на березі”, відповів Тарзан скромно.



JEALOUSY STABBED MARIKA'S HEART, STRENGTHENING HER WILD IMPULSE TO KEEP TARZAN WITH HER.  
Заздрість шпигнула серце Маріки, скріплюючи водночас її дикий імпульс вдержати Тарзана при собі.



TO THE CHIEF OF HER FIERCE BANGOLIAN GUARDSMEN SHE WHISPERED A SECRET COMMAND.  
Ватажкові своєї дикої бангольської гвардії вона прошептала на вухо тайний приказ.

ТАРЗАН, ч. 25. Тайний приказ.